

Distr.: General 9 April 2009 Russian

Original: English

Генеральная Ассамблея Шестьдесят третья сессия Пункт 15 повестки дня Положение на Ближнем Востоке Совет Безопасности Шестьдесят четвертый год

Идентичные письма Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 7 апреля 2009 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

27 марта 2009 года в результате взрыва кассетного боеприпаса 10-летнему Мохаммаду Джамалу Абдель Аалу, который играл в поле вблизи своего дома в городе Хилта в Южном Ливане, оторвало левую ногу и правую руку.

Вспоминая те несколько минут, предшествовавших взрыву, Мохаммад сказал, что он вышел в поле вблизи своего дома «поскольку наступила теплая весенняя погода».

«Я шел по полю, усеянному желтыми маргаритками, когда услышал взрыв и почувствовал, что мое тело разрывается на части», — после чего он почувствовал боль в ноге и увидел, что истекает кровью. «После этого у меня в глазах все потемнело, и я уже не мог двигаться». Так Мохаммад описал репортерам то, что с ним произошло.

Также в марте на израильской мине подорвался 16-летний Риад Аль-Ахмад, которому оторвало ногу. Когда это произошло, Риад пас овец в поле недалеко от деревни Вазани на юге Ливана.

В Южном Ливане самую большую угрозу для жизни детей представляют мины, кассетные бомбы и другие неразорвавшиеся боеприпасы, оставленные израильскими войсками. Для того чтобы их обезвредить, понадобятся годы.

В 2006 году в последние трое суток израильских военных действий против Ливана Израиль сбросил на южные районы этой страны 4 000 000 кассетных боеприпасов, хотя к тому времени Совет Безопасности уже принял резолюцию 1701 (2006), в которой содержался призыв к прекращению военных действий. Многие из этих боеприпасов не взорвались при падении на землю и по существу стали минами, которые представляют смертельную угрозу для жизни ничего не подозревающего гражданского населения.

Общая площадь заминированных участков составляет на сегодняшний день  $12\ 000\ 000\ \kappa \text{в. м.}$ 

По словам бывшего заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам г-на Яна Эгеланна, «самым поразительным и, как мне кажется, совершенно аморальным является то, что 90 процентов ударов с использованием кассетных боеприпасов было нанесено в последние трое суток конфликта, когда мы уже знали, что будет принята резолюция, когда мы действительно знали, что все это вот-вот закончится».

Уже после прекращения военных действий в результате взрывов неразоравшихся боеприпасов, беспорядочно разбросанных в районах проживания гражданского населения, были убиты или получили ранения 337 человек, включая 34 ребенка. В связи с этим бывший Генеральный секретарь Кофи Аннан сказал: «... даже если в земле остается лишь одна мина, в течение многих лет после завершения конфликта это оружие будет тихо ждать свою жертву, чтобы убить ее или изувечить».

19 марта 2009 года Фуад Муса Ганави получил тяжелое ранение в результате взрыва израильского кассетного боеприпаса, на который он наступил. По дороге в больницу он скончался. Фуад также пас овец в долине Солуки в Южном Ливане.

13 марта 2009 года двадцатилетний Хуссейн Хамия, работавший в поле на окраине города Каны, расположенного на юге страны, был тяжело ранен в результате взрыва другого кассетного боеприпаса.

Также 13 марта Кассему Алияну едва удалось избежать гибели при взрыве кассетного боеприпаса во время уборки участка, прилегающего к его дому в деревне Аль-Баяда в Южном Ливане.

27 марта Специальный координатор Организации Объединенных Наций по Ливану Майкл Уильямс вновь настоятельно призвал Израиль предоставить карты с указанием участков в Южном Ливане, на которые были сброшены кассетные бомбы. Он отметил, что Израиль проигнорировал предыдущие просьбы о предоставлении таких карт.

Упорное игнорирование Израилем Ваших призывов и призывов Совета Безопасности предоставить точные данные о наносившихся ударах и карты с указанием участков, на которые были сброшены кассетные бомбы, является еще одним грубым и вопиющим нарушением резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности. Ничем не обоснованный отказ Израиля предоставить такие данные и карты ежедневно ставит под угрозу жизнь гражданского населения Ливана и его военного персонала, а также персонала Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), включая сотрудников, занимающихся разминированием. Этот отказ также лишает население возможности эффективно использовать обширные участки сельскохозяйственных угодий в Южном Ливане.

Правительство Ливана хотело бы вновь твердо заявить о том, что оно осуждает любые нарушения резолюции 1701 (2006) независимо от их обоснований. Ливанские власти активно сотрудничают с ВСООНЛ в деле обеспечения мира и безопасности в Южном Ливане.

2 09-29856

Я хотел бы привлечь внимание к той опасности, которую представляют ничем не обоснованные действия Израиля и которые лишь дополняют продолжающиеся нарушения Израилем резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности. Эти нарушения, в частности, включают ежедневные пролеты и вторжения в воздушное пространство Ливана и оккупацию ливанских земель в северной части деревни Аль-Гаджар, Мазария-Шебаа и холмов Кафаршуба.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 15 повестки дня и документа Совета Безопасности.

> (Подпись) Наваф Салам Посол Постоянный представитель

09-29856